

# آغوشی پریشان، دامن‌پر گل

پژوهشی

از

دکتر سید محمد دبیرسیاقی

سایه گستر - حدیث امروز

|                     |                                                                             |
|---------------------|-----------------------------------------------------------------------------|
| سرشناسه             | : دبیرسیاقی، سیدمحمد، ۱۳۹۸ -                                                |
| عنوان قراردادی      | : ارشادالزراعه، برگزیده                                                     |
| عنوان و نام پدیدآور | : آغوشی پر ریحان، دامنی پر گل / پژوهشی از: محمد دبیرسیاقی.                  |
| مشخصات نشر          | : قزوین: سایه گستر: حدیث امروز، ۱۳۹۰.                                       |
| مشخصات ظاهری        | : ۴۷۲ ص.                                                                    |
| شابک                | : ۹۷۸-۹۶۴-۵۰۲-۵۴۰-۱                                                         |
| وضعیت فهرست نویسی   | : فیبا                                                                      |
| یادداشت             | : بخشی از کتاب حاضر برگرفته از کتاب "ارشادالزراعه"، تألیف ابونصری هروی است. |
| موضوع               | : گیاهان و ادبیات                                                           |
| موضوع               | : کشاورزی -- متون قدیمی تا قرن ۱۴                                           |
| موضوع               | : گیاهان دارویی                                                             |
| موضوع               | : گیاهان - شعر                                                              |
| شناسه افزوده        | : ابونصری هروی، قاسم بن یوسف، قرن ۱۰ ق.، ارشادالزراعه، برگزیده              |
| رده بندی کنگره      | : ۱۳۹۰ گ ۶۱۹ / ۱۱۱۸۲۵۵                                                      |
| رده بندی دبیری      | : ۱/۰۰۹۳۶۱۵۸                                                                |
| شماره کتابشناسی ملی | : ۲۴۴۷۲۱۶                                                                   |



نشر سایه گستر: قزوین، چهارراه نادری      تلفن: ۰۲۳۸۰۳۲ - ۰۲۳۵۳۰۵ - ۰۲۸۱



- نام کتاب: آغوشی پر ریحان، دامنی پر گل
- گشت و گذاری در کتاب ارشادالزراعه
- تصنیف: قاسم بن یوسف ابونصری هروی
- به اهتمام: دکتر سید محمد دبیرسیاقی
- صفحه آرای: سیده سودابه احمدی
- نوبت چاپ: اول - ۱۳۹۰
- شمارگان: ۱۱۰۰ نسخه
- قیمت: ۹۵۰۰ تومان
- لیتوگرافی، چاپ و صحافی: الهادی
- شابک: ۱ - ۵۴۰ - ۵۰۲ - ۹۶۴ - ۹۷۸
- ناشر: سایه گستر
- ناشر همکار: حدیث امروز

| نام سبزی           | صفحه | نام سبزی         | صفحه |
|--------------------|------|------------------|------|
| آب تره.....        | ۷    | بقل.....         | ۲۱   |
| آویشن.....         | ۷    | بقلة الحمقا..... | ۲۲   |
| أجقون.....         | ۸    | بوالعنبر.....    | ۲۲   |
| ارنیث.....         | ۸    | بولاغ اوتی.....  | ۲۳   |
| اسپانچ.....        | ۸    | بید انجیر.....   | ۲۳   |
| اسپناچ.....        | ۹    | پر پهن.....      | ۲۳   |
| اسفاناچ.....       | ۹    | برده عروسک.....  | ۲۴   |
| اسفناچ.....        | ۹    | پلیل.....        | ۲۴   |
| أشقون.....         | ۱۰   | پودنه.....       | ۲۵   |
| اصف.....           | ۱۰   | پودنه باغی.....  | ۲۶   |
| انیسون.....        | ۱۱   | پونه.....        | ۲۷   |
| اوجی.....          | ۱۱   | پیاز.....        | ۲۸   |
| ایپارگشنیز.....    | ۱۱   | پیازچه.....      | ۳۱   |
| باتنگان.....       | ۱۲   | ترب.....         | ۳۱   |
| بادام تره.....     | ۱۲   | ترب سره.....     | ۳۳   |
| بادانجیر.....      | ۱۳   | تره تیره.....    | ۳۳   |
| بادرنجویه.....     | ۱۳   | ترخان.....       | ۳۳   |
| بادنجان.....       | ۱۴   | ترخون.....       | ۳۴   |
| بادنگان.....       | ۱۶   | ترمس.....        | ۳۵   |
| بادیان.....        | ۱۶   | تره.....         | ۳۵   |
| بادیان ختائی.....  | ۱۷   | تره تیزک.....    | ۳۷   |
| بادیان رومی.....   | ۱۷   | تره فرنگی.....   | ۳۸   |
| باقلا (باقلی)..... | ۱۷   | تلخان.....       | ۳۸   |
| باقلی مصری.....    | ۱۹   | تلخک.....        | ۳۹   |
| بر غست.....        | ۲۰   | تندک.....        | ۳۹   |
| بصل.....           | ۲۱   | جر جر.....       | ۳۹   |

| نام سبزی     | صفحه | نام سبزی        | صفحه |
|--------------|------|-----------------|------|
| خَزَر        | ۳۹   | ریوند           | ۶۲   |
| جعفری        | ۴۰   | زردک            | ۶۳   |
| جلبان        | ۴۱   | زعفران          | ۶۴   |
| جَلْجَلان    | ۴۲   | زلق             | ۶۷   |
| چغندر        | ۴۲   | زیره            | ۶۷   |
| چکری         | ۴۴   | سبزی            | ۶۹   |
| چگندر        | ۴۴   | سعتَر           | ۷۰   |
| چندر         | ۴۴   | سعدان           | ۷۰   |
| حبّ الرّشاد  | ۴۵   | سلق             | ۷۱   |
| حلبه         | ۴۵   | سماروغ          | ۷۱   |
| حنا          | ۴۵   | سوخ             | ۷۲   |
| حنظل         | ۴۸   | سوسنبر          | ۷۲   |
| حویج         | ۵۱   | سیب زمینی       | ۷۳   |
| خالواش       | ۵۱   | سیب زمینی ترشی  | ۷۵   |
| خُرفه        | ۵۲   | سیب زمینی شیرین | ۷۵   |
| خَرُوع       | ۵۳   | سیب زمینی هندی  | ۷۶   |
| خروع برّی    | ۵۳   | سیر             | ۷۶   |
| خس           | ۵۴   | شاهی            | ۷۹   |
| خشخاش        | ۵۴   | شاهی آبی        | ۷۹   |
| خفّرج        | ۵۶   | شبت             | ۷۹   |
| خَلر         | ۵۶   | شبت             | ۷۹   |
| دسمل         | ۵۶   | شقاقل           | ۷۹   |
| رازیانه      | ۵۷   | شلجم            | ۸۰   |
| رازیانه رومی | ۵۸   | شلغم            | ۸۰   |
| ریحان        | ۵۹   | شنبليله         | ۸۲   |
| ریواج        | ۶۱   | شوت             | ۸۳   |
| ریواس        | ۶۱   | شود             | ۸۳   |

| نام سبزی      | صفحه | نام سبزی     | صفحه |
|---------------|------|--------------|------|
| شویت (شوید)   | ۸۴   | کاکنه        | ۹۹   |
| طرخون         | ۸۴   | کالو         | ۹۹   |
| طرفه کدو      | ۸۵   | کاهو         | ۱۰۰  |
| عاشق تره      | ۸۵   | کَبَر        | ۱۰۱  |
| عروسک در پرده | ۸۶   | کبست         | ۱۰۳  |
| فجل           | ۸۶   | کدو          | ۱۰۵  |
| فرغست         | ۸۶   | کدوی تخم     | ۱۰۹  |
| فرهه          | ۸۷   | کدوی تنبل    | ۱۰۹  |
| فلفل          | ۸۷   | کدوی حلوانی  | ۱۱۰  |
| فلفل احمر     | ۸۹   | کدوی سفید    | ۱۱۰  |
| فلفل سبز      | ۸۹   | کدوی مربائی  | ۱۱۰  |
| فلفل سفید     | ۹۰   | کدوی مسمانی  | ۱۱۱  |
| فلفل سیاه     | ۹۰   | کدوی نرگس    | ۱۱۱  |
| فلفل فرنگی    | ۹۱   | کراث         | ۱۱۱  |
| فلفل قرمز     | ۹۱   | کراث اسپانیا | ۱۱۲  |
| فلفل هندی     | ۹۱   | کراث رومی    | ۱۱۲  |
| فول           | ۹۲   | کراث نبطی    | ۱۱۳  |
| قارچ          | ۹۳   | کراویه       | ۱۱۳  |
| قازیاغی       | ۹۴   | کرپا         | ۱۱۳  |
| قجی           | ۹۴   | کرچک         | ۱۱۴  |
| قرباد         | ۹۵   | کرفس         | ۱۱۴  |
| قصب السكر     | ۹۶   | کرم          | ۱۱۵  |
| قنبیط         | ۹۶   | کرم بیخی     | ۱۱۶  |
| کاسنی         | ۹۷   | کرم رومی     | ۱۱۷  |
| کاکله         | ۹۸   | کرنب         | ۱۱۷  |
| کاکنج         | ۹۸   | کرویا        | ۱۱۸  |

| نام سبزی         | صفحه | نام سبزی                              | صفحه |
|------------------|------|---------------------------------------|------|
| کز بره.....      | ۱۱۸  | گندنا.....                            | ۱۳۳  |
| کسناج.....       | ۱۱۸  | لفت.....                              | ۱۳۶  |
| کسنی.....        | ۱۱۹  | مرزنگوش.....                          | ۱۳۶  |
| کلم.....         | ۱۱۹  | مندلک.....                            | ۱۳۸  |
| کما.....         | ۱۲۱  | موسیر.....                            | ۱۳۸  |
| کماء.....        | ۱۲۱  | نازبوی.....                           | ۱۳۹  |
| کمتون.....       | ۱۲۱  | نازبوی سبز.....                       | ۱۳۹  |
| کنگر.....        | ۱۲۱  | نعناع.....                            | ۱۴۰  |
| کنگر فرنگی.....  | ۱۲۳  | نعنع.....                             | ۱۴۱  |
| کوک.....         | ۱۲۴  | نیشکر.....                            | ۱۴۱  |
| کوکنار.....      | ۱۲۵  | هندبا.....                            | ۱۴۴  |
| کیکیز.....       | ۱۲۷  | هندوانه ابوجهل.....                   | ۱۴۴  |
| گزَر.....        | ۱۲۸  | هویج.....                             | ۱۴۵  |
| گزَر بری.....    | ۱۳۰  | یقطین.....                            | ۱۴۶  |
| گزَر دشتی.....   | ۱۳۰  | فهرست منابع شواهد.....                | ۱۴۷  |
| گزَر صحرانی..... | ۱۳۱  | فهرست سراینندگان به ترتیب الفبا.....  | ۱۴۸  |
| گشتیز.....       | ۱۳۱  | فهرست سراینندگان به ترتیب تاریخی..... | ۱۵۰  |

\*\*\*

## یادآوری

دفترهای سه گانه‌ی «سبزی پر میوه»، «انباتی پر دانه» و «طبعی پر صیفی»، مجلد اول را با پیشگفتاری آغاز کردیم. دفتر چهارم این مجلد مانند دفترهای دوم و سوم مجلد اول پیشگفتار ندارد. اما آخرین دفتر، «دامنی پر گل»، دارای پیشگفتارست.